

LARGE CAPACITY FLOOR BOX

Installation Instructions

English

CAUTION: Nonmetallic flange/cover are not intended to be used in high traffic installations and are not intended to support furniture.

CAUTION: Temporary concrete covers are intended to keep concrete residue from entering box during pour and are not intended to support loads. Replace with permanent flange/cover immediately after concrete has hardened.

Stamped steel box (LCFBSSA): min. depth of pour 3.50" (88.9 mm)

Cast iron box (LCFBCA): min depth of pour 3.65" (92.7 mm).

BEFORE CONCRETE POUR (SEE FIG. A)

1. Make conduit connections in accordance with application and electric codes.
2. Level floor box^① using leveling screws^②.
3. Tie down floor box^① with leveling screws^② to keep box from moving during concrete pour.
4. Be sure concrete cover^④ is securely fastened in place with screws^③.
5. Cover all visible openings with duct tape.

AFTER CONCRETE POUR (SEE FIG. B)

1. Locate floor box^①, remove four screws^③ and remove disposable concrete cover^④.
2. Cut off plastic adapter^⑤ flush with rough floor surface to serve floor cover thickness of 3/8". Leave a lip above rough floor surface corresponding to floor thickness in excess of 3/8".
3. **NOTICE: ELECTRICAL CONNECTIONS ARE TO BE MADE IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND/OR LOCAL CODES BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.**
4. Pull and dress wires. Attach ground leads^⑥ from floor box to mounting plates^⑦ where power is required.
5. Install mounting brackets^⑧ see FIG. C (one on each side) by inserting barbed ends into "T" slots of plastic adapter of floor box. Hammer mounting brackets into place.
6. If grounded metallic conduit is used, connect green grounding lead^⑥ to grounding terminal on receptacle.
7. For non-metallic conduit system, pigtail a separate grounding wire to ground both box and receptacle.
8. All devices are to be installed in accordance with manufacturer's instructions.
9. Wire Hubbell Specification Grade receptacle and mount to plates^⑦ in box with screws supplied with device.
10. Use wire tunnels^⑨ for feed-thru wiring. Breakaway walls^⑩ are available on each side of wire tunnels ^⑨ to allow for limited feed-thru alternatives. SEE FIG. D. **NOTICE: USE WIRE TUNNELS TO SEPARATE DATA/COMMUNICATIONS FROM POWER APPLICATIONS. USE CARE NOT TO PINCH WIRING BETWEEN TUNNEL AND BOX.**
11. The wire tunnels^⑨ must be removed for feed thru wiring and must be reinstalled in all finished installations. **CAUTION: ENERGIZING THE ELECTRICAL SYSTEM WITHOUT THE WIRE TUNNEL IN PLACE MAY RESULT IN AN ELECTRICAL SHOCK HAZARD!**
12. For feed-thru wiring, remove plugs from interior walls.
13. Feed-thru wiring is capable of 3:3, 4:2, or 5:1 mix of power and data/com applications. **NOTICE: INSURE DATA/ COMMUNICATIONS IS SEPARATE FROM POWER APPLICATIONS.**
14. Attach appropriate cover plates, sold separately (LCFBP Series). Use blank plate (LCFBP14) where no device is installed.

CARPETED FLOOR:

15. Assemble Flange/Cover assembly ^⑪ : Use provided gasket or apply a ¼ inch (6.3-mm) thick, continuous bead of electrical grade type RTV silicone sealant compound fully around the perimeter on the underside of the flange. With the Flange/Cover assembly in final position, apply electrical grade RTV silicone sealant compound to the 4 screws ^⑩.
16. For metal Flange/Cover assembly, align the four screws ^⑩ within the flange assembly with holes in mounting brackets^⑧. Run the four screws ^⑩ down into the mounting brackets^⑧. Torque until flange assembly is flush and secured to finished flooring. SEE FIG. E.
- 16a. For non-metallic Flange/Cover assembly, discard the #8 screws and use the #12 screws provided if the floor box is equipped with mounting brackets ^⑧. Using a power driver, run the screws through the plastic flange and into the mounting brackets ^⑧. Otherwise install with #8 screws.

TILE FLOOR:

17. Assemble the Flange/Cover assembly by aligning the four screws ^⑩ within the flange assembly with the holes in the mounting brackets ^⑧.
18. Tighten the four screws ^⑩ down into the mounting brackets ^⑧ until the flange assembly is at the required height for the finished tile flooring. Set the assembly at the proper height to allow for tile and mortar thickness. Mortar is to be applied and leveled to cover the top of the mounting brackets ^⑧.
19. With the Flange/Cover assembly in final position, apply electrical grade RTV silicone sealant compound to the 4 screws ^⑩.
20. Seal the entire outside perimeter of the flange with grout.

BOÎTE DE PLANCHER DE GRANDE CAPACITÉ

Directives de montage

Français

ATTENTION: Les couvercles et rebords non métalliques ne sont pas prévus pour les endroits à grande circulation ni pour supporter les meubles.

ATTENTION: Les couvercles à béton temporaires sont conçus pour empêcher les résidus de béton de pénétrer dans la boîte pendant la coulée et ne sont pas destinés à supporter les charges. Les remplacer immédiatement par un rebord/couvercle permanent après la solidification du béton.

Boîte en acier embouti (LCFBSSA) : profondeur minimale de coulée 88,9 mm.

Boîte en fonte (LCFBCA) : profondeur minimale de coulée 92,7 mm.

AVANT LA COULÉE DE BÉTON (CONSULTER LA FIG. A)

1. Réaliser les raccords de conduits selon l'application et les codes électriques.
2. Mettre la boîte de plancher^① de niveau au moyen des vis de nivellement^②.
3. Assujettir la boîte^① au moyen des vis de nivellement^② pour l'empêcher de bouger pendant la coulée de béton.
4. S'assurer que le couvercle pour béton^④ est solidement fixé en place à l'aide des vis^③.
5. Obtenir toute ouverture visible avec du ruban de toile adhésif.

APRÈS LA COULÉE DE BÉTON (CONSULTER LA FIG. B)

1. Repérer la boîte de plancher^①, enlever les quatre vis^③ et le couvercle pour béton jetable^④.
2. Couper l'adaptateur en plastique^⑤ à égalité avec la surface de plancher brute en prévision du couvercle pour béton d'une épaisseur de 10 mm. Laisser un rebord au-dessus de la surface de plancher brute correspondant à l'épaisseur du plancher qui excède les 10 mm.
3. **AVIS - LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE FAITES EN CONFORMITÉ AVEC LES EXIGENCES DES CODES NATIONAUX ET LOCAUX PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**
4. Tirer et agencer les câbles. Fixer les fils de MALT^⑥ de la boîte de plancher à la platine de montage^⑦ là où l'énergie est requise.
5. Fixer les supports de montage ^⑧ consulter la FIG. C (un de chaque côté) en introduisant les extrémités cannelées dans les fentes en «T» de l'adaptateur en plastique de la boîte de plancher. Fixer les supports de montage en place avec un marteau.
6. Si un conduit métallique mis à la terre est utilisé, connecter le fil de MALT^⑥ vert à la borne de terre de la prise.
7. Dans les systèmes de conduits non métalliques, relier par un fil séparé la boîte, la prise et la borne de MALT.
8. Tous les dispositifs doivent être montés selon les directives du fabricant.
9. Câbler les prises Hubbell de qualité spécifiée et les monter sur les platines^⑦ de la boîte avec les vis fournies avec les dispositifs.
10. Utiliser les compartiments de câble^⑨ pour le câblage en traversée. Des parois amovibles^⑩ sont disponibles de chaque côté des compartiments de câblage^⑨ pour pallier aux limites de ce mode de câblage. CONSULTER LA FIG D. **AVIS - UTILISER DES COMPARTIMENTS DE CÂBLE POUR SÉPARER LES APPLICATIONS ÉNERGIE DES APPLICATIONS DE DONNÉES/COMMUNICATIONS. PRENDRE SOIN DE NE PAS COINCER LES CONDUCTEURS ENTRE LA PAROI ET LA BOÎTE.**
11. Retirer les compartiments de câble^⑨ pour le câblage en traversée et les remettre en place une fois l'installation terminée. **ATTENTION - LA MISE SOUS TENSION DU SYSTÈME EN L'ABSENCE DES COMPARTIMENTS DE CÂBLE PEUT REPRÉSENTER UN RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES.**
12. Pour le câblage en traversée, enlever les obturateurs de l'intérieur des parois.
13. Le câblage en traversée peut accommoder des combinaisons 3:3, 4:2 ou 5:1 d'applications énergie et données/com-munications. **AVIS - S'ASSURER DE SÉPARER LES APPLICATIONS ÉNERGIE DES APPLICATIONS DE DONNÉES/COMMUNICATIONS.**
14. Monter les couvercles appropriés vendus séparément (série LCFBP). Utiliser une plaque pleine (LCFBP 14) là où aucun dispositif n'est installé.

PLANCHER DE TAPIS :

15. Fixer le couvercle/rebord ^⑪ : Utiliser la garniture fournie ou appliquer un cordon continu de 6 mm d'un composé d'étanchéité à la silicone de qualité électrique de type RTV sur tout le périmètre intérieur du rebord. Une fois le rebord/couvercle à sa position finale, appliquer de la pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour usage électrique sur les 4 vis ^⑩.
 16. Pour l'ensemble couvercle/rebord métallique, aligner les quatre vis ^⑩ intégrées au rebord avec les trous des supports de montage^⑧. Visser les quatre vis ^⑩ dans le support de montage^⑧. Serrer jusqu'à ce que le rebord soit à égalité du plancher fini et y repose solidement. CONSULTER LA FIG. E.
 - 16a. Pour les ensembles couvercles et rebords non métalliques, se débarrasser des vis n° 8 et utiliser les vis n° 12 fournies si la boîte de plancher comprend des supports de montage ^⑧. À l'aide d'un tournevis électrique, visser les vis à-travers le rebord de plastique et les supports de montage ^⑧. Sinon, installer avec les vis n° 8.
- #### **PLANCHER DE CÉRAMIQUE :**
17. Assembler l'ensemble couvercle/rebord en alignant les quatre vis ^⑩ intégrées au rebord avec les trous dans les supports de montage ^⑧.
 18. Serrer les quatre vis ^⑩ à fond dans les supports de montage ^⑧ jusqu'à ce que le rebord soit à la hauteur requise du plancher de céramique fini. Fixer l'ensemble à la hauteur appropriée pour tenir compte de l'épaisseur de la céramique et du mortier. Appliquer et niveler le mortier pour qu'il couvre le dessus des supports de montage^⑧.
 19. Une fois le rebord/couvercle à sa position finale, appliquer de la pâte à calfeutrer à la silicone de type RTV pour usage électrique sur les 4 vis ^⑩.
 20. Sceller le périmètre extérieur du rebord avec du coulis.

CAJA DE PISO DE GRAN CAPACIDAD

Instrucciones de instalación

Espanol

¡CUIDADO! Las tapas/rebordes no metálicas no están previstas para usarse en instalaciones con mucho tránsito ni para sostener muebles.

¡CUIDADO! Las tapas transitorias de hormigón están destinadas a impedir que entren residuos de hormigón en la caja durante la colada y no están previstas para soportar cargas. Hay que sustituirlas por un reborde/tapa permanente inmediatamente después de fraguado el hormigón.

Caja de acero estampado (LCFBSSA): profundidad mínima de colada 88,9 mm

Caja de hierro fundido (LCFBCA): profundidad mínima de colada 92,7 mm.

ANTES DE COLAR EL HORMIGÓN. (VER LA FIG. A)

1. Hacer las conexiones de conductos de conformidad con la aplicación y con los códigos eléctricos.
2. Nivelar la caja de piso^① empleando tornillos niveladores^②.
3. Fijar la caja de piso^① con los tornillos niveladores^②, para evitar que se mueva durante la colada del hormigón.
4. Asegurarse de que la tapa de hormigón^④ esté sólidamente instalada en su sitio con los tornillos^③.
5. Cubrir todas las aberturas visibles con cinta para tubos.

DESPUÉS DE COLAR EL HORMIGÓN (VER LA FIG. B)

1. Localizar la caja de piso^①, retirar los cuatro tornillos^③ y la tapa de hormigón^④ descartable.
2. Cortar el adaptador de plástico^⑤ al ras con la superficie del contrapiso, previendo un espesor del piso de 10 mm. Dejar un reborde sobre el contrapiso correspondiente al espesor del piso que exceda de 10 mm.
3. **AVISO: LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBEN SER HECHAS DE CONFORMIDAD CON LOS CÓDIGOS NACIONALES Y LOCALES POR UN ELECTRICISTA COMPETENTE.**
4. Jalar y desbastar los cables. Unir los hilos de conexión a tierra^⑥ de la caja de piso a las placas de fijación ^⑦ cuando se requiera energía eléctrica.
5. Instalar los accesorios de fijación^⑧ ver la FIG. C (uno de cada lado) insertando los extremos acanalados en las ranuras en "T" del adaptador plástico de la caja de piso. Hundir los accesorios de fijación con un martillo.
6. Si se usa un conducto metálico puesto a tierra, conectar el hilo de tierra verde^⑥ con el borne de tierra en el tomacorriente.
7. En los sistemas de conducto no metálico, conectar un conductor de tierra flexible separado con la caja y con el tomacorriente.
8. Todos los dispositivos deben instalarse siguiendo las instrucciones de los fabricantes.
9. Cablear los tomacorrientes de grado especificación de Hubbell y fijarlos a las placas^⑦ de la caja con los tornillos provistos con el dispositivo.
10. Utilizar túneles de cable^⑨ para cablear a través. A cada lado de los túneles de cable^⑨ hay paredes removibles^⑩ que permiten limitadas alternativas de cableado a través. VER LA FIG. D. **AVISO: UTILIZAR TÚNELES DE CABLE PARA SEPARAR LAS APLICACIONES DE DATOS/COMMUNICATIONS DE LAS DE ENERGÍA. PRESTAR ATENCIÓN PARA NO APRETAR EL CABLEADO ENTRE EL TÚNEL Y LA CAJA.**
11. Retirar los túneles de cable^⑨ para el cableado a través y volver a colocarlos una vez concluida la instalación. **¡CUIDADO! ¡SI SE ENERGIZA EL SISTEMA SIN EL TÚNEL DE CABLE INSTALADO EXISTE RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO!**
12. Para el cableado a través, retirar los obturadores de las paredes interiores.
13. El cableado a través admite combinaciones 3:3, 4:2 ó 5:1 de aplicaciones para energía y para datos/comunicaciones. **AVISO: ASEGURARSE DE QUE LAS APLICACIONES PARA DATOS/COMMUNICATIONS QUEDEN SEPARADAS DE LAS APLICACIONES PARA ENERGÍA.**
14. Aplicar las placas de cubierta apropiadas, que se venden aparte (serie LCFBP). Usar una placa ciega (LCFBP14) cuando no haya ningún dispositivo instalado.

PISO ALFOMBRADO :

15. Fijar la tapa/reborde ^⑪ : Usar la junta provista o aplicar un cordón continuo de 6 mm de espesor de compuesto sellador de silicona de calidad eléctrica de tipo RTV alrededor del perímetro inferior del reborde. Con el reborde/la tapa en su posición final, aplicar un sellador de silicona de tipo RTV para aplicaciones eléctricas sobre los 4 tornillos ^⑩.
16. Para el conjunto tapa/reborde metálica, alinear los cuatro tornillos ^⑩ dentro del reborde con los orificios de los accesorios de fijación^⑧. Ajustar los cuatro tornillos ^⑩ en los accesorios de fijación^⑧. Atornillar hasta que el reborde quede al ras del piso, firmemente apoyado en el mismo. VER LA FIG. E.

16a. En los conjuntos de tapa-reborde no metálicos, descartar los tornillos n° 8 y usar los tornillos n° 12 provistos si la caja de piso está equipada con accesorios de fijación ^⑧. Usando un desarmador eléctrico, ajustar los tornillos a través del reborde plástico en los accesorios de fijación ^⑧. O bien instalar con tornillos n° 8.

PISO DE BALDOSAS:

17. Montar el conjunto de tapa-reborde alineando los cuatro tornillos ^⑩ dentro del conjunto del reborde con los orificios de los accesorios de fijación ^⑧.
18. Ajustar los cuatro tornillos ^⑩ en los accesorios de fijación ^⑧ hasta que el conjunto del reborde esté a la altura necesaria para el piso de baldosas acabado. Fijar el conjunto a la altura correcta para admitir el espesor de las baldosas y la mezcla de cemento. La mezcla debe aplicarse y nivelarse de modo que cubra la parte superior de los accesorios de fijación ^⑧.
19. Con el reborde/la tapa en su posición final, aplicar un sellador de silicona de tipo RTV para aplicaciones eléctricas sobre los 4 tornillos ^⑩.
20. Sellar todo el perímetro externo del reborde con lechada.



LARGE CAPACITY FLOOR BOX

- ① Floor Box
- ② Leveling Screws
- ③ Screws
- ④ Concrete Cover
- ⑤ Plastic Adapters
- ⑥ Ground Leads
- ⑦ Mounting Plate
- ⑧ Mounting Brackets
- ⑨ Wire Tunnels
- ⑩ Breakaway Walls
- ⑪ Flange/Cover
- ⑫ Flange

BOÎTE DE PLANCHER DE GRANDE CAPACITÉ

- ① Boîte de plancher
- ② Vis de nivellement
- ③ Vis
- ④ Couvercle pour béton
- ⑤ Adaptateur en plastique
- ⑥ Fil de MALT
- ⑦ Platine de montage
- ⑧ Support de montage
- ⑨ Compartiment de câble
- ⑩ Parois amovibles
- ⑪ Couvercle/rebord
- ⑫ Vis du rebord

CAJA DE PISO DE GRAN CAPACIDAD

- ① Caja de piso
- ② Tornillos niveladores
- ③ Tornillos
- ④ Tapa de hormigón
- ⑤ Adaptador de plástico
- ⑥ Conexión a tierra
- ⑦ Placa de fijación
- ⑧ Accesorio de fijación
- ⑨ Túneles de cables
- ⑩ Paredes removibles
- ⑪ Tapa-reborde
- ⑫ Tornillos del reborde

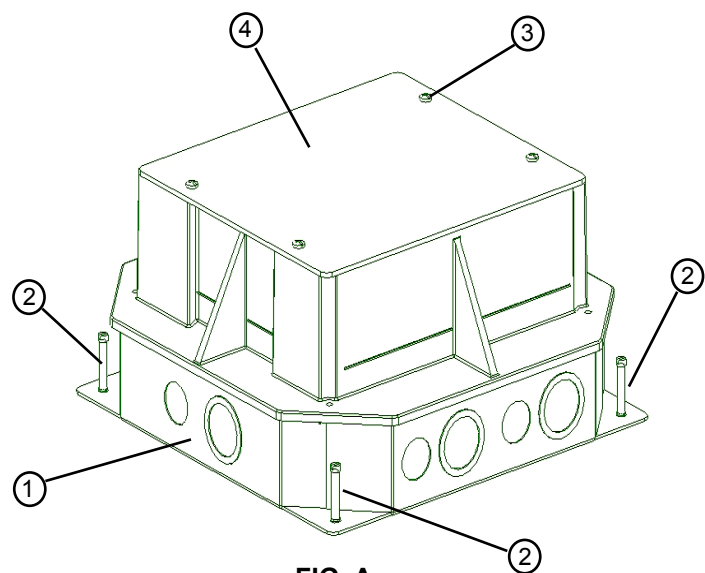


FIG. A

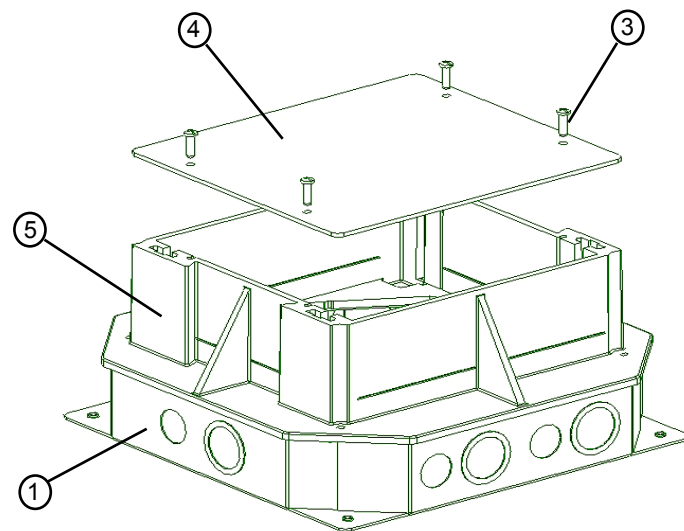


FIG. B

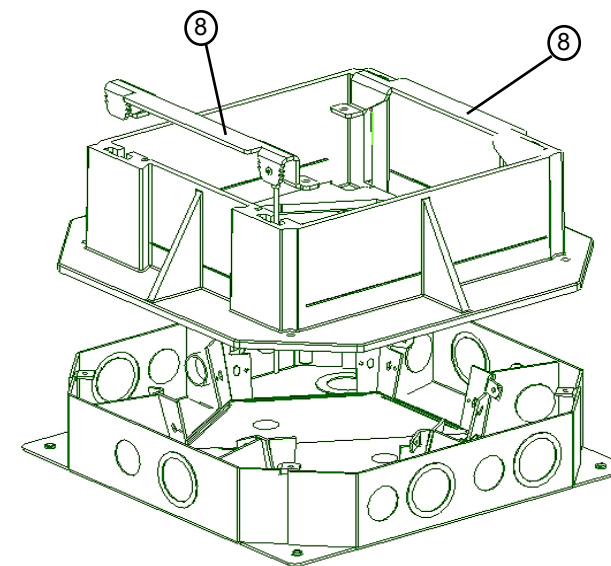


FIG. C

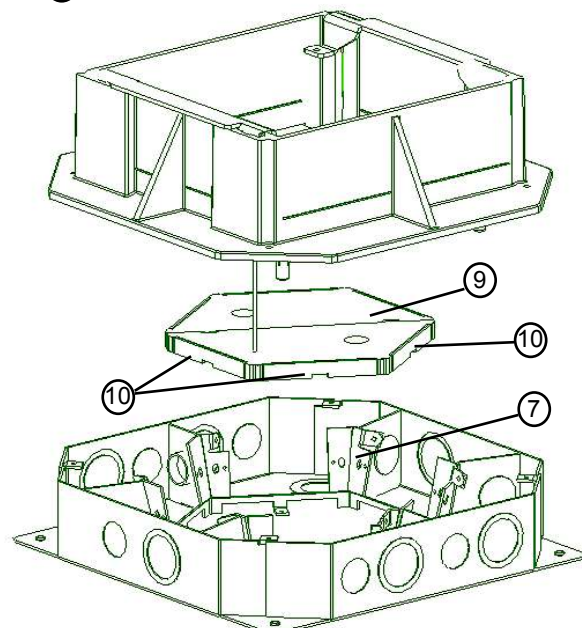


FIG. D

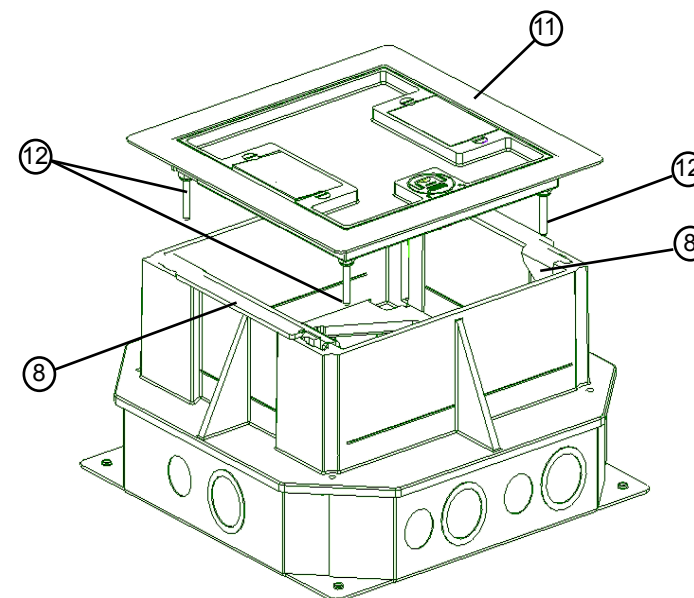
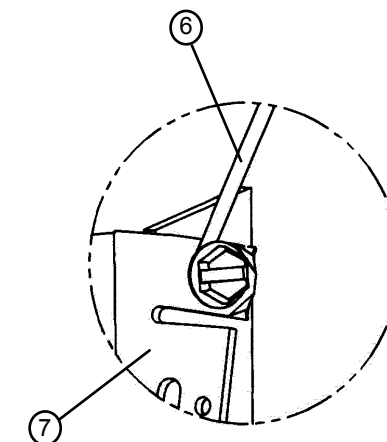


FIG. E



HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de su compra. Hubbell reparará o reemplazará a su juicio el producto en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías salvo lo expresado arriba y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales. ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA SÓLO EN MÉXICO.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
 Av. Insurgentes Sur # 1228 Piso 8 Tel.:(55)9151 - 9999
 Col. Tlacoquemecatl del Valle
 México, 03200 D.F.